

Installation and Operation Manual

Velos Exit Sign



EAT•N

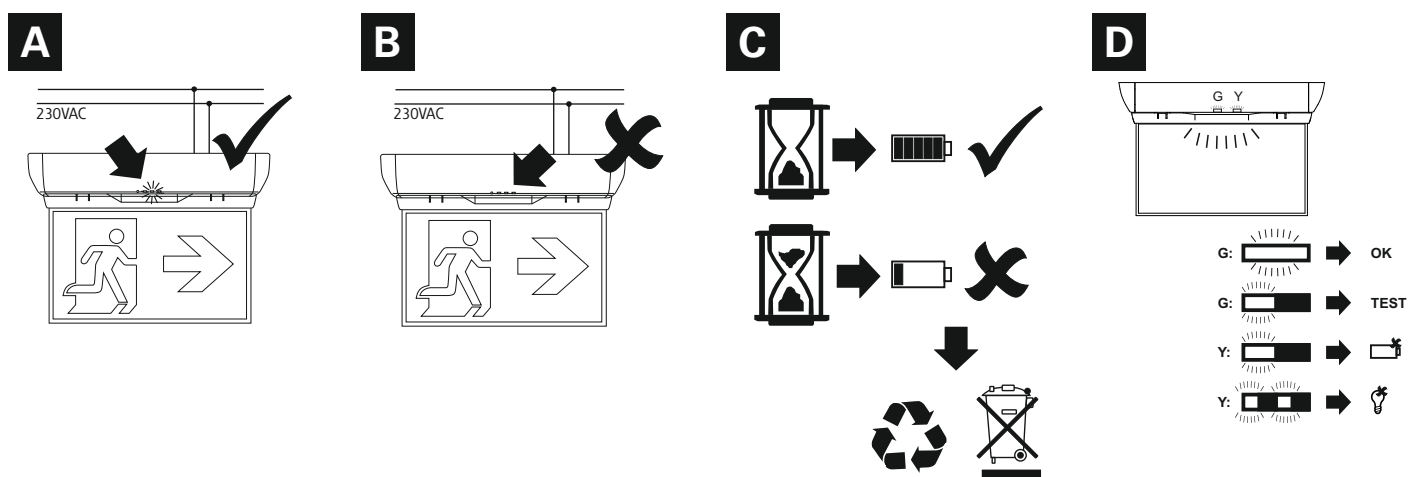
Powering Business Worldwide

Table of Contents

Installation - Maintenance	3
General Information	
1. Safety information	4
2. Scope of Operation	4
3. General product information	4
4. Disposal / Recycling	4
Installation & Operating instructions	
5. Step by step mounting instructions	5
6. Mains Operation	5
7. Emergency Operation	5
8 Autotest Operation	6
9. Dimensions	6
10. Order codes	7

SAFETY INSTRUCTIONS ⚠

- The device shall only be used for its intended purpose and in undamaged and flawless condition
- Only genuine Eaton spare parts may be used for replacement and repair
- Observe the national safety rules and regulations to prevent accidents as well as the safety instructions included in these instruction leaflet



Velos Exit Sign - Installation / Maintenance

EN English

- A) Battery connected – charging.
- B) Not charging / service needed.
- C) Battery should be replaced when rated duration is no longer achieved.
- Battery is not a user serviceable item; it shall only be replaced by a competent person.
- D) Autotest indication.

GR Greek

- A) Μπαταρία συνδεδεμένη –φορτίζεται.
- B) Δεν φορτίζεται / απαιτείται επισκευή.
- C) Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται όταν δεν επιτυγχάνεται η δηλωμένη αυτονομία εφεδρείας.
- Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και όχι να επισκευάζεται από τον χρήστη.
- D) Ένδειξη αυτοδιάγνωσης.

IT Italian

- A) Batteria collegata – in carica.
- B) Ricarica assente / necessaria assistenza.
- C) La batteria dovrà essere sostituita quando l'autonomia nominale non è più raggiunta.
- La batteria non è sostituibile dall'utilizzatore; essa può essere sostituita solamente da personale qualificato.
- D) Indicazione autotest.

PT Portuguese

- A) Bateria conectada – em carga.
- B) Não está a carregar / verificação necessária.
- C) A bateria deve ser trocada a partir do momento que a duração estipulada não seja atingida.
- A bateria deve ser trocada por uma pessoa competente e não pelo utilizador final.
- D) Indicação autotest.

ES Spanish

- A) Bateria conectada - en carga.
- B) Bateria sin carga - verificación necesaria.
- C) La batería debe ser sustituida cuando la duración nominal no es alcanzada.
- La batería no debe ser manejada por el usuario; sólo por una persona competente.
- D) Indicación autotest.

NL Dutch

- A) Batterij aangesloten - wordt opgeladen.
- B) Wordt niet opgeladen - service noodzakelijk.
- C) Batterij moet worden vervangen als de aangegeven autonomie niet meer wordt gehaald.
- Batterij mag uitsluitend door een bekwam persoon worden vervangen.
- D) Autotest indicatie.

FR French

- A) Batterie connectée – En charge.
- B) Pas de charge / Maintenance nécessaire.
- C) Si l'autonomie assignée n'est pas respectée, la batterie doit être changée.
- La batterie n'est pas un élément réparable par l'utilisateur, il doit être remplacé par une personne compétente
- D) Indication autotest.

PL Polish

- A) Bateria podłączona - ładowanie.
- B) Bra ładowanie / potrzebna naprawa.
- C) Bateria powinna być wymieniona na nową w przypadku gdy czas świecenia w trybie awaryjnym jest krótszy od wymaganego.
- Wymiana baterii wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- D) Autotest wskazanie.

SE Swedish

- A) Batteri anslutet - laddas.
- B) Laddas inte / Service krävs.
- C) Batteriet skall bytas ut när märkt drifttid inte uppfylls
- Batteri bör endast bytas av kunnig/behörig personal.
- D) Autotest indikation.

DK Danish

- A) Batteri ok.
- B) Lader ikke / tjek lader.
- C) Batterier udskiftes, når den påstemplede nøddriftstid ikke kan opnås.
- Batteriet er ikke et servicebart produkt. Det bør kun udskiftes af fagpersonale.
- D) Autotest indikation.

CZ Czech

- A) Baterie zapojená – nabíjení.
- B) Nenabíjí se / kontaktujte servis.
- C) Baterii je potřebné vyměnit v případě, kdy není dosažována doba provozu.
- Baterii se nepokoušejte opravovat; zabezpečte instalaci nové baterie vyškoleným pracovníkem.
- D) Autotest indikace.

RUS Russian

- A) Батарея подсоединена – зарядка.
- B) Не заряжается / требуется сервис.
- C) Аккумулятор следует заменить, когда срок работы в аварийном режиме больше не может быть достигнут.
- Аккумулятор подлежит замене только квалифицированным электриком.
- D) Автотест индикация.

SK Slovak

- A) Batéria zapojená – nabíjanie.
- B) Nenabíja sa/kontaktujte servis.
- C) Batériu je potrebné vymeniť v prípade, keď nie je dosahovaná predpísaná doba prevádzky.
- Batériu sa nepokúšajte opravovať; zabezpečte inštaláciu novej batérie známym pracovníkom.
- D) Autotest indikácia.

HU Hungarian

- A) Akkumulátor csatlakoztatva - töltés.
- B) Nincs töltés / karbantartás szükséges.
- C) Az akkumulátor cseréje szükséges ha a névleges áthidalási idő nem biztosított
- Az akkumulátor cseréje csak szakember által kivitelezhető.
- D) Autotest jelzés.

SLO Slovenian

- A) Baterija priklopljena – polnjenje.
- B) Napaka polnjenja / potreben pregled.
- C) Baterija mora biti zamenjana, ko ne zagotavlja več željene avtonomije.
- Baterija je lahko zamenjana samo s strani za to pooblašcene in usposobljene osebe.
- D) Autotest navedba.

HR Croatian

- A) Baterije povezane - polnjenje.
- B) Ni polnjenja / potrebna servisiranje.
- C) V primeru, da je avtonomija svetilke manjša od predpisane, je potrebno baterijo zamenjati.
- Baterije ne sme menjati uporabnik svetilke, ampak le usposobljena oseba.
- D) Autoprovjeravanje pokazatelj.

VC Serbian

- A) Baterija povezana - punjenje.
- B) Nema punjenja / potreban servis.
- C) Baterije treba zameniti kada standardizovano trajanje više nije moguće postići.
- Baterija nije upotrebljiv proizvod; ona će biti zamenjena samo od strane odgovornog lica.
- D) Autotest pokazatelj

EE Estonian

- A) Akupatarei on ühnedatud – laeb.
- B) Laadimist ei toimu / vajab hooldust.
- C) Akupatarei vajab väljavahetamist kui ettenud toimimisaega ei ole võimalik saavutada.
- Akupatarei ei ole kasutaja poolt hooldatav; hooldus tuleb läbi viia vastava pädevusega kompetentse isiku poolt.
- D) Autotest tähis.

LV Latvian

- A) Akumulators pievienots – notiek uzlāde.
- B) Nenotiek uzlāde / Nepieciešams serviss.
- C) Akumulatoru aizstāt ar jaunu, ja nominālais ilgums netiek sasniegts.
- Baterija nav lietotāja apkalpojama detaļa, akumulatoru nomaiņīt var tikai kompetenta persona.
- D) AutoTest norāde.

LT Lithuanian

- A) Baterija prijungta - kraunasi.
- B) Nesikrauna / reikalingas servisas.
- C) Pasibaigus tarnavimo laikui baterija turi būti pakeista.
- Baterija nėra ardoma; ją pakeisti gali tik kompetentingas asmuo.
- D) Autotest nuoroda.

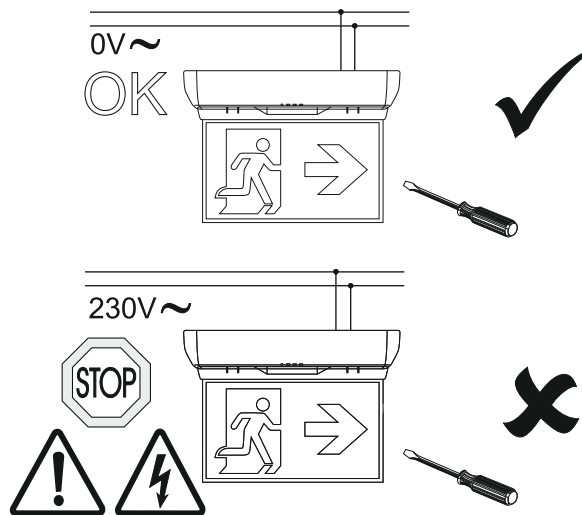
NO Norsk

- A) Batteri tilknyttet – lader.
- B) Lader ikke. Service kreves
- C) Batteriet må skiftes når påstemplett nøddriftid ikke oppnås. Utføres av kompetent personell.
- D) Selvtest indikasjon

Velos Exit Sign - General Information

1. Safety Information

Observe the national safety rules and regulations to prevent accidents as well as the safety instructions included in these instruction leaflet.



2. Scope of Operation

The Velos family of emergency lights is designed and equipped with technical solutions that make it suitable for a wide range of applications. A complete range of accessories such as the recessed base for false ceiling installations, lateral and back base as well as suspension options allow for a variety of mounting positions.



Velos front view

With the choices of many ISO and EURO exit signs and other custom emergency signs, the Velos LED range is appropriate for emergency signaling requirements in multiple of places such as offices, restaurants, hotels, hospitals and general commercial applications

3. General Product Information

Light Source:

24 LED stripe source with a lifetime of more than 60.000 hours.

Materials:

Base and reflector unit in PC, PMMA.

Operation:

Maintained, slave and CBS models available.
Autonomy from 1h up to 3h.
Adjustable brightness function to 66% in mains operation.
Functional test button.
Telecommand and Inhibition operation.
Self contained Autotest models available.

Installation:

Ceiling, wall, recessed, suspended through ropes or metal pipes and lateral installation.
No special tools required.

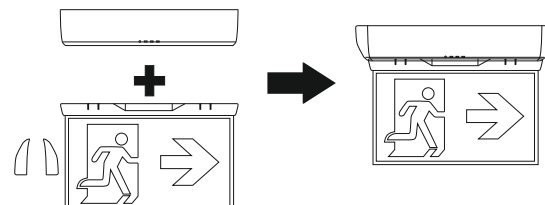
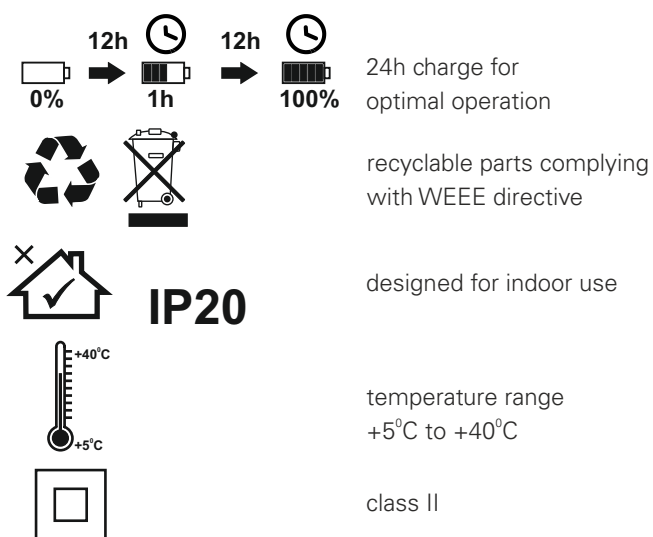
Applications:

Schools, universities, public administration, commercial environments. Hotels, restaurants, meeting rooms, offices, shops, cinemas, theaters, museums.
Areas with large heights and long distance view requirements.

4. Disposal / Recycling

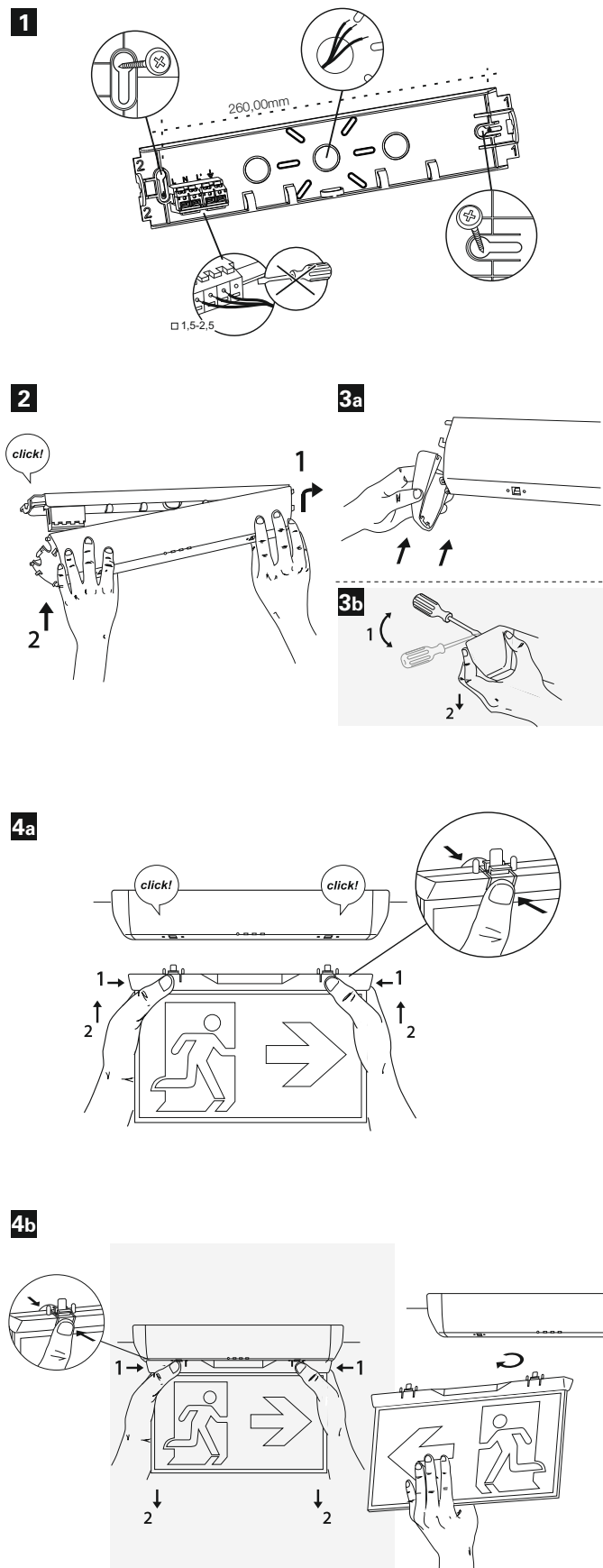
When disposing of faulty equipment, observe the valid regulations for recycling and disposal. Plastic parts are marked with the appropriate symbols.

The light sources of Velos Exit Signs are not replaceable. When a light source reaches its end of life the whole sign shall be replaced.



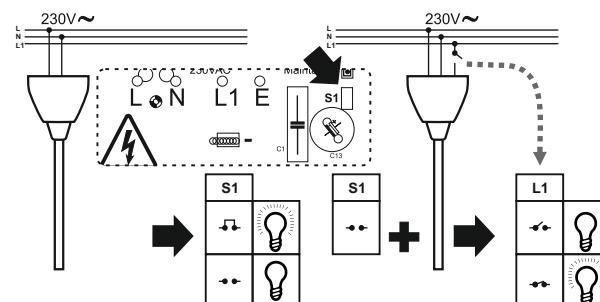
Velos Exit Sign - Installation & Operating instructions

5. Step by step Mounting Instructions

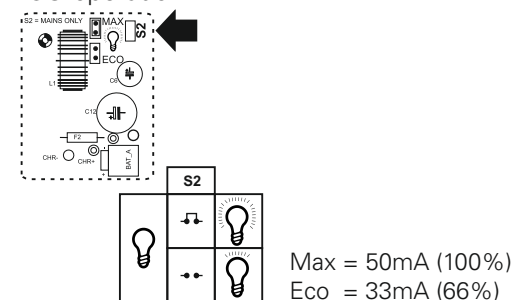


6. Mains Operation

Maintained operation

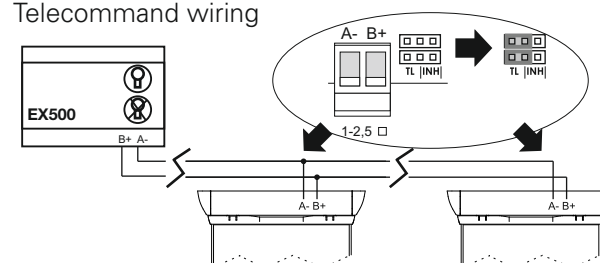


ECO operation

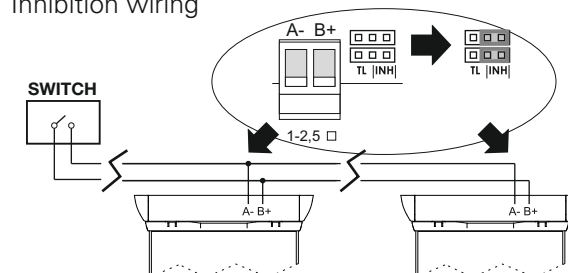


7. Emergency Operation

Telecommand wiring



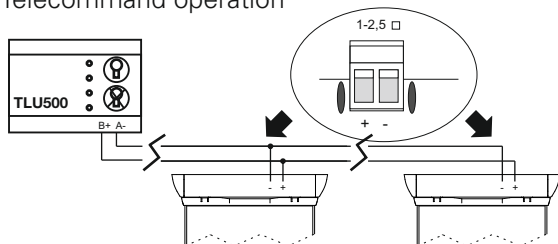
Inhibition wiring



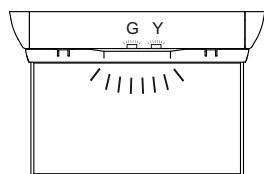
Velos Exit Sign - Installation & Operating instructions

8. Autotest Operation

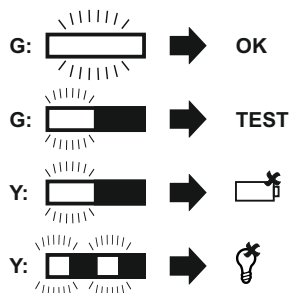
Telecommand operation



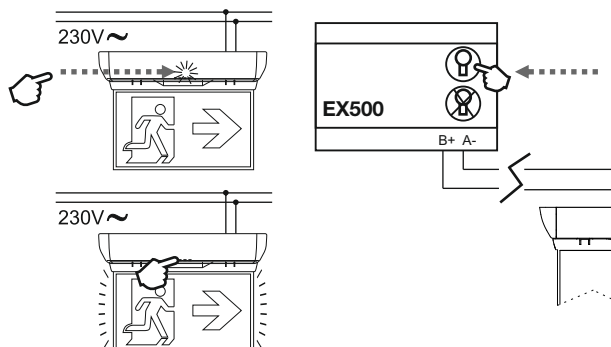
Autotest indications



- Functional test, every week
- Duration test, every 10 weeks

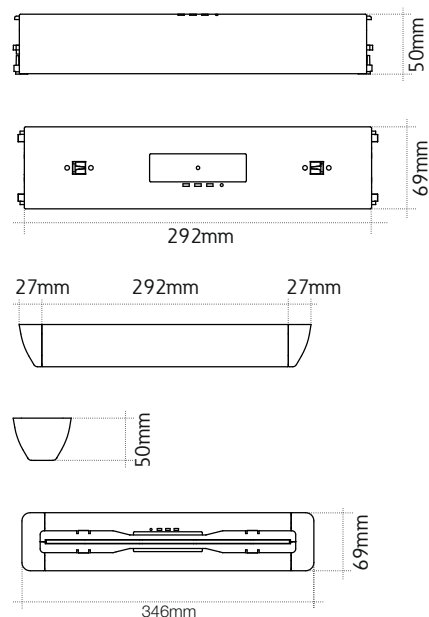


Manual test

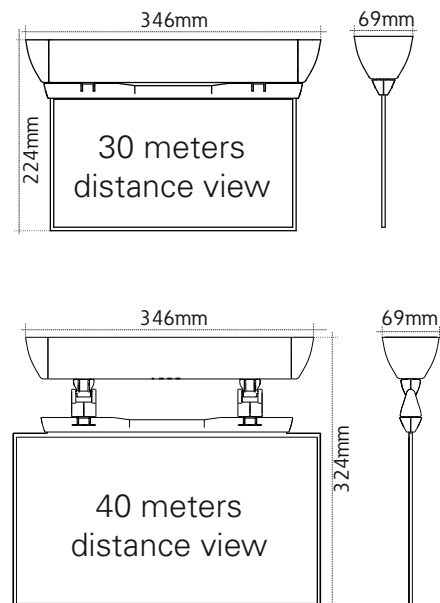


9. Dimensions

dimensions - PSU

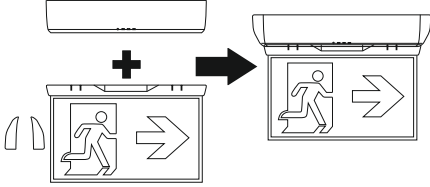


dimensions - Emergency signs



10. Order codes

Velos exit sign consist of 2 parts, the PSU unit and the Emergency sign. In order to make your choice you need to add 2 lines in your ordering for both parts of Velos.



PSUs

Order code	Description
O-ESC	Velos PSU 1,5h NiCD
O-ESC-3H	Velos PSU 3h NiCD
O-ES-CG-S	Velos PSU MAINS with V-CG-S2
O-ESMAINS	Velos PSU Mains
O-ESM-AT	Velos PSU 1h NiMH Autotest
O-ESM-AT-3H	Velos PSU 3h NiMH Autotest

Emergency Signs

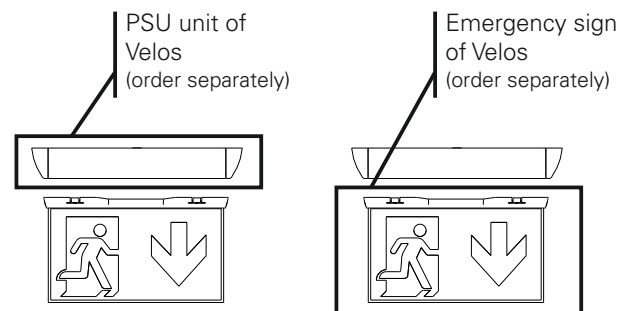
Order code	Description	
O-ESP-ELR	Velos pictogram EURO LEFT/RIGHT 30m	
O-ESP-ED	Velos pictogram EURO DOWN/BLANK 30m	
O-ESP-EDD	Velos pictogram EURO DOWN/DOWN 30m	
O-ESP-EU	Velos pictogram EURO UP/BLANK 30m	
O-ESP-EUU	Velos pictogram EURO UP/UP 30m	
O-ESP-E2R	Velos pictogram EURO Lateral to Room	
O-ESP-E2W	Velos pictogram EURO Lateral to Wall	
O-ESP-ILR	Velos pictogram ISO LEFT/RIGHT 30m	
O-ESP-ID	Velos pictogram ISO DOWN/BLANK 30m	
O-ESP-IDD	Velos pictogram ISO DOWN/DOWN 30m	
O-ESP-IU	Velos pictogram ISO UP/BLANK 30m	
O-ESP-IUU	Velos pictogram ISO UP/UP 30m	
O-ESP-I2R	Velos pictogram ISO Lateral to Room	
O-ESP-I2W	Velos pictogram ISO Lateral to Wall	
O-ESP-RUS	Velos pictogram Russian Exit 30m	
O-ESP40-ILR	Velos pictogram ISO LEFT/RIGHT 40m	

Order code	Description	
O-ESP40-IDD	Velos pictogram ISO DOWN/DOWN 40m	
O-ESP40-IU	VeLos Pictogram ISO UP/BLANK 40m	
O-ESP40-IUU	VeLos Pictogram ISO UP/UP 40m	
O-ESP40-ID	VeLos Pictogram ISO DOWN/BLANK 40m	
O-ESP-H	Velos Hydrant pictogram 30m	
O-ESP-FHD	Velos Fire hose down 30m	
O-ESP-FH-EXT	Velos Fire hose & extinguisher 30m	
O-ESP-WIRL	Velos pictogram Wheel ISO LEFT/RIGHT 30m	
O-ESP-WIDD	Velos pictogram Wheel ISO DOWN/DOWN 30m	
O-ESP40-WILR	Velos pictogram Wheel ISO LEFT/RIGHT 40m	
O-ESP40-WIDD	Velos pictogram Wheel ISO DOWN/DOWN 40m	

A variety of pictograms are available for Velos Exit Sign.



Please contact your local sales representative for additional information in regards to the layouts available.



Accessories

Order code	Description
O-ESA-RB	VeLos Recessed Base
O-ESA-FLEX	VeLos Wall FLEXI Joint
O-ESA-RSA	VeLos Rope Suspension adjustable 150cm
O-ESA-PS30	VeLos Pipe Suspension 48cm
O-ESA-LMB	Velos Lateral Mounting Base
O-ESA-BMB	Velos Back Mounting Base

